

**ÉCHANGE DE NOTES ENTRE LE GOUVERNEMENT DU CANADA ET LE  
GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE CONCERNANT LE  
DÉVELOPPEMENT À DES FINS COMMERCIALES DE L'AIRE DE LA  
STATION NAVALE DES ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, ARGENTIA,  
TERRE-NEUVE**

I

*Le Chargé d'affaires ad interim de l'Ambassade des États-Unis d'Amérique au  
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures du Canada*

(Traduction)

Ottawa, le 6 juin 1978

N° 126

Monsieur le Secrétaire d'État,

J'ai l'honneur de me référer aux récentes discussions entre les représentants de notre Ambassade et de votre Ministère touchant l'aménagement à des fins commerciales d'une partie de la base navale américaine d'Argentia, située à Terre-Neuve. La base est louée par le gouvernement des États-Unis en vertu de l'Accord du 27 mars 1941<sup>(1)</sup> dans sa forme modifiée concernant les bases de Terre-Neuve cédées à bail. Le Gouvernement des États-Unis propose que le Gouvernement du Canada sous-loue et occupe, à des fins commerciales ou autres, la partie de la base navale décrite à l'annexe A et illustrée à l'annexe B de la présente Note, pour la période commençant le 6<sup>e</sup> jour de juin 1978 et se terminant le 25<sup>e</sup> jour de mars 2040 inclusivement, sous réserve, toutefois, des modalités précisées à l'annexe C.

J'ai l'honneur également de proposer que si la présente Note et ses annexes A, B et C agréent à votre Gouvernement, elles constituent avec votre réponse à cet effet un accord entre nos deux gouvernements qui entrera en vigueur à la date de votre réponse.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire d'État, l'assurance de ma très haute considération.

*Chargé d'affaires ad interim*  
ROBERT W. DUEMLING

Pièces jointes:  
Annexes A, B et C

L'honorable Donald C. Jamieson, C.P., député  
Secrétaire d'État aux Affaires extérieures,  
Ottawa

<sup>(1)</sup>Recueil des Traités 1952 N° 14